

Оригинално "Ръководство за работа"

1	Символ	15
2	Правила за техниката на безопасност	15
3	Използване по предназначението ..	20
4	Технически данни	20
5	Елементи на уреда	20
6	Пускане в действие	21
7	Регулировки	22
8	Работа с електрическия инструмент .	24
9	Техническо обслужване и поддържане	27
10	Принадлежности	28
11	Околна среда	28
12	ЕО Декларация за съответствие	29

Указаните фигури се намират в началото и в края на многоезичното "Ръководство по обслужване".

1 Символ

Символ

	Предупреждение за обща опасност
	Опасност от токов удар
	Прочетете ръководството и указанията!
	Носете защитни слушалки!
	Носете защитни ръкавици!
	Носете защитна дихателна маска!
	Носете защитни очила!
	Не гледайте директно към светлината!
	Да не се изхвърля като битов отпадък.
	Посока на въртене на циркуляра и режещия диск
	Размери на циркулярния диск a ... Диаметър b ... Отвор на диска
	Съвет, указание

Символ

	Указание
	Защитен клас II
	Издърпайте щепсела!
	Опасна зона! Дръжте ръцете си настрана!
	Предупреждение за гореща повърхност!
	Опасност от прищипване на ръце и пръсти!
	Опасност от срязване поради открит режещ диск

2 Правила за техниката на безопасност

2.1 Общи указания за безопасност за електрически инструменти



ВНИМАНИЕ! Прочетете всички указания за безопасност, инструкции, илюстрации и технически данни, с които е снабден този електрически инструмент. Пропуски при спазването на следните инструкции могат до доведат до токов удар, пожар и/или тежки наранявания.

Съхранявайте всички указания и инструкции за безопасна работа, за да може в бъдеща при нужда да се консултирате с тях.

Използваният в инструкциите за безопасност термин „електрически инструмент“ се отнася за задвижвания чрез ел. захранване инструмент (с мрежов кабел) и за задвижвания с акумулаторна батерия инструмент (без мрежов кабел).

1 БЕЗОПАСНОСТ НА РАБОТНОТО МЯСТО

- Поддържайте Вашата работна зона чиста и добре осветена.** Неподредена и неосветена работна зона може да предизвика злополуки.
- Не работете с електрическия инструмент в работна среда с опасност от експлозия, в която се намират запалими течности, газове или прахове.** Електрическите инструменти произвеждат искри, които могат да възпламенят праха или изпаренията.
- По време на работа с електрическия инструмент внимавайте наблизо да няма деца и други лица.** При отклоняване на вниманието Вие можете да изгубите контрол над уреда.
- Не оставяйте електрическия инструмент да работи без надзор.** Оставете електрическия

инструмент чак след като работния инструмент спре напълно да се движи.

2 ЕЛЕКТРИЧЕСКА БЕЗОПАСНОСТ

- a. **Щепселът на електрическия инструмент трябва да пасва в контакта. Щепселът не бива да бъде променян по никакъв начин. Не използвайте адаптери за контакти заедно с заземени електрически инструменти.** Непроменените щепсели и пасващите контакти намаляват риска от токов удар.
- b. **Избягвайте контакти на тялото Ви със заземени повърхности, като например тръби, радиатори, печки и хладилници.** Съществува повишен риск от токов удар, ако тялото ви е заземено.
- c. **Не излагайте електрическите инструменти на дъжд или влага.** Проникването на вода в електрическия инструмент увеличава риска от токов удар.
- d. **Не използвайте кабела за други цели, за носене на уреда, за окачване или за да издърпате щепсела от контакт. Дръжте кабела далеч от горещина, масло, остри ръбове или движещи се части на инструмента.** Повреден или заплетен кабел увеличава риска от токов удар.
- e. **Ако използвате електрическия инструмент на открито, използвайте само удължителни кабели, които са пригодени за работа на открито.** При използване на подходящ за работа на открито удължителен кабел се намалява риска от токов удар.
- f. **Ако няма възможност да се избегне работата с електрическия инструмент във влажна околна среда, използвайте автоматичен прекъсвач при повреда или изтичане на ток.** Използването на един автоматичен прекъсвач при повреда или изтичане на ток намалява риска от токов удар.

3 БЕЗОПАСНОСТ НА ПОЛЗВАТЕЛЯ И ОКОЛНИТЕ

- a. **Бъдете внимателни, внимавайте какво правите и подхождайте разумно към работата с електрически инструмент. Не използвайте електрическия инструмент, ако сте уморен или под въздействието на наркотични вещества, алкохол или медикаменти.** Един момент на невнимание при работа с електрическия инструмент може да причини сериозни наранявания.
- b. **Носете лични защитни средства и винаги защитни очила.** Носенето на лични защитни средства, като противопрахова маска, неплъзгащи се предпазни обувки, защитен шлем или средства за предпазване на слуха, в зависи-

мост от вида и приложението на електрическия инструмент, намалява риска от наранявания.

- c. **Избягвайте неволно пускане в действие. Уверете се, че електрическият инструмент е изключен, преди да го свързвате към електрозахранването и/или акумулатора, да го вдигате или да го пренасяте.** Ако при носене на електрическия инструмент пръстът Ви се намира на прекъсвача или уредът е включен при присъединяване към електроснабдяването, това може да доведе до злополуки.
- d. **Преди включване на електрическия инструмент свалете от него инструментите за регулиране или гаечния ключ.** Един инструмент или гаечен ключ, който се намира във въртяща се част на уреда, може да причини наранявания.
- e. **Избягвайте да стоите в ненормално положение. Постарайте се да стоите стабилно и по всяко време да сте в равновесие.** По този начин в неочаквани ситуации можете по-добре да контролирате електрическия инструмент.
- f. **Носете подходящо облекло. Не носете широко облекло или бижута. Пазете косата и облеклото си по-далече от подвижните части.** Широко облекло, бижута или дълги коси могат да бъдат захванати от подвижните части.
- g. **Ако могат да се монтират прахоизсмукващи и улавящи съоръжения, те трябва да се свържат и да се използват правилно.** Използването на прахоизсмукване може да намали рисковете от прах.
- h. **Не изпадайте във фалшива увереност и не се отклонявайте от правилата за безопасност при електрически инструменти, дори и след многократна употреба да сте запознати с електрическия инструмент.** Небрежното боравене може да доведе до тежки наранявания за части от секундата.

4 УПОТРЕБА И БОРАВЕНЕ С ЕЛЕКТРИЧЕСКИЯ ИНСТРУМЕНТ

- a. **Не претоварвайте уреда. Използвайте подходящия електрически инструмент за вашата работа.** С подходящ електрически инструмент Вие ще работите по-добре и по-сигурно в указания мощностен диапазон.
- b. **Не работете с електрически инструмент с дефектен прекъсвач.** Електрически инструмент, който не може да бъде включен или изключен, е опасен и трябва да бъде ремонтиран.
- c. **Извадете щепсела от контакта и/или отстранете акумулаторната батерия, преди да предприемете настройки по инструмента, да**

сменяте принадлежности или да оставяте инструмента. Тези превенционни мерки предотвратяват неволното стартиране на електрическия инструмент.

- d. **Съхранявайте електрическите инструменти, които не използвате в момента извън обсега на деца. Не позволявайте уреда да бъде използван от лица, които не са запознати с него или не са прочели тези указания.** Електрическите инструменти са опасни, когато се използват от неопитни лица.
- e. **Поддържайте електрическите инструменти и принадлежности с внимание. Проверявайте дали движещите се части се движат свободно и не заяждат, дали няма счупени или повредени части, които да пречат на нормалното функциониране на електрическия инструмент. Преди работа с уреда ремонтирайте повредените части на уреда.** Много злополуки се причиняват от лошо поддържани електрически инструменти.
- f. **Поддържайте режещите инструменти остри и чисти.** Грижливо поддържани режещи инструменти с остри режещи ръбове се заклещават по-малко и се водят по-леко.
- g. **Използвайте електрическия инструмент, принадлежностите, работните инструменти и др. съгласно тези указания. При това имайте предвид условията и вида на работа.** Използването на електрическите инструменти за други непредвидени приложения може да причини възникване на опасни ситуации.
- h. **Поддържайте ръкохватките и повърхностите за хващане сухи, чисти и без масло или мазнина по тях.** Хлъзгавите ръкохватки и повърхности за хващане не позволяват безопасно обслужване и контрол на електрическия инструмент в непредвидени ситуации.

5 УПОТРЕБА И БОРАВЕНЕ С АКУМУЛАТОРНИ ИНСТРУМЕНТИ

- a. **Зареждайте акумулаторните батерии само в зарядни устройства, препоръчани от производителя.** Ако едно зарядно устройство, предвидено за определен вид акумулатори, се използва за зареждане на други акумулаторни батерии, има опасност от пожар.
- b. **Използвайте електрическите инструменти само с предвидените за тази цел акумулаторни батерии.** Използването на други акумулаторни батерии може да причини наранявания и опасност от пожар.
- c. **Когато не използвате акумулаторната батерия внимавайте върху нея да не попаднат**

кламери, монети, гаечни ключове, пирони, винтове или други малки метални предмети, които могат да направят късо съединение. Едно късо съединение може да причини изгаряния или възникване на пожар.

- d. **При неправилна употреба от акумулаторната батерия може да изтече течност. Избягвайте контакт с нея. При случаен контакт с нея изплакнете с вода. При попадане на течността в очите се консултирайте с лекар.** Изтекла акумулаторна течност може да причини възпаления на кожата или изгаряния.
- e. **Не използвайте повредени или променени акумулаторни батерии.** Повредените или променени акумулаторни батерии могат да покажат непредвидимо поведение и да доведат до пожар, експлозия или опасност от нараняване.
- f. **Не излагайте акумулаторна батерия на огън или на твърде високи температури.** Огънят или температурите над 130 °C могат да предизвикат експлозия.
- g. **Следвайте всички инструкции за зареждане и никога не зареждайте акумулаторната батерия или акумулаторния инструмент извън посочената температурна зона в инструкцията за експлоатация.** Грешното зареждане или зареждането извън допустимия температурен диапазон може да повреди акумулаторната батерия и да увеличи опасността от пожар.

6 СЕРВИЗ

- a. **Електрическият инструмент трябва да бъде ремонтиран само от квалифициран и специализиран персонал, като при това трябва да бъдат използвани само оригинални резервни части.** По такъв начин се осигурява безопасна работа с електрическия инструмент.
- b. **Никога не извършвайте поддръжка по повредени акумулаторни батерии.** Всякаква поддръжка на акумулаторните батерии трябва да се извършва само от производителя или упълномощените отдели на службата за обслужване на клиенти.
- c. **При ремонт и поддръжка използвайте само оригинални резервни части.** Използването на принадлежности или резервни части, които не са предвидени за тази цел, може да доведе до електрически удар или до наранявания.

2.2 Специфични за машината указания за безопасност за циркуляри с теглещо подаване и с челно рязане

- a. Ъгловите циркуляри с челно рязане са предвидени за рязане на дърво или подобни продукти, те не могат да се използват за рязане на

железни материали като пръчки, щанги, винтове и др. Абразивният прах води до блокиране на движещите се части, като напр. долния защитен капак. Искрите от рязане изгарят долния защитен капак, подложката и други пластмасови части.

- b. **Фиксирайте обработваемия детайл по възможност със стеги. Ако държите обработваемия детайл с ръка, трябва винаги да държите ръката си най-малко на 100 мм от всяка страна на режещия нож. Не използвайте този циркуляр за рязане на детайли, които са твърде малки за да се захванат или да се държат с ръка. Ако ръката ви е твърде близо до режещия нож, може лесно да се захване от ножа.**
- c. **Не избутвайте обработваемия детайл в режещия нож и никога не режете "без ръце". Обработваемият детайл трябва да се захване със стяга или да се задържи сигурно с ръка. Циркулярът трябва да преминава равномерно през обработваемия детайл със скорост, която не претоварва неговия мотор.**
- d. **Избутвайте циркуляра през обработваемия детайл. Избягвайте изтегляне на циркуляра през обработваемия детайл. За срязване повдигнете главата на циркуляра и я изтеглете над обработваемия детайл, без да режете. След това включете мотора, наклонете надолу циркуляра и го притиснете през обработваемия детайл. При изтеглящ срез има опасност режещият нож да се закачи в обработваемия детайл и целият модул да се върне със сила обратно към потребителя.**
- e. **Никога не поставяйте ръка над предвидената линия за рязане, нито пред, нито зад режещия нож. Опирането на обработваемия детайл "с кръстосани ръце", т.е. задържане на обработваемия детайл вдясно до режещия нож с лявата ръка или обратно, е много опасно.**
- f. **При въртящ се режещ нож не хващайте зад ограничителя. Никога не оставяйте ръката ви да е на по-малко от безопасното разстояние от 100 мм до въртящия се режещ нож (важи от двете страни на режещия нож, напр. при отстраняване на остатъци от дърво). Близостта на въртящия се режещ нож до Вашата ръка е възможно да не се различи и така може да бъдете тежко наранени.**
- g. **Проверявайте обработваемия детайл преди рязането. Ако обработваемият детайл е извит или изместен, затегнете го до упор с извитата навън страна. Винаги се уверявайте, че по дължината на линията на рязане няма пролу-**

ка между обработваемия детайл, ограничителя и масата. Извитите или изместени обработваеми детайли могат да се извъртят или да се разклатят и да причинят захващане на въртящия се режещ нож при рязане. В обработваемия детайл не бива да има гвоздеи или чужди тела.

- h. **Използвайте циркуляра само когато масата е без инструменти, остатъци от дървен материал и др. и само когато обработваемият детайл се намира върху масата.** Малките отпадъци, свободно лежащите дървени парчета или други предмети, които влезнат в допир с въртящия се нож, могат да се оттласнат настрани с висока скорост.
- i. **Винаги режете само по един обработваем детайл.** Натрупаните един върху друг обработваеми детайли не позволяват правилно затягане или задържане и при рязане могат да предизвикат захващане на ножа или да се изплъзнат.
- j. **Преди употреба поставяйте циркуляра за челно рязане под наклон върху равна и здрава работна повърхност.** Равната и здрава работна повърхност намалява опасността циркулярът за челно рязане под наклон да загуби стабилност.
- k. **Планирайте работата си. При всяко преместване на наклона на режещия нож или на ъгъла на скосяване внимавайте преместващият се ограничител да е правилно регулиран и обработваемият детайл да е подпрян, без да влиза в допир с ножа или защитния капак. Без да включвате машината и без обработваем детайл върху масата трябва да се симулира цялостно движение на рязане с режещия нож, за да се гарантира, че няма пречки или опасност от срязване на ограничителя.**
- l. **При обработваеми детайли, които са по-широки или по-дълги от горната страна на масата, осигурявайте подходяща опора, напр. чрез удължения на масата или циркулярни стойки.** Обработваемите детайли, които са по-дълги или по-широки от масата на циркуляра за челно рязане под наклон, могат да се преобърнат, ако не са добре подпряни. Ако отрязано парче дърво или ако обработваемият детайл се преобърне, те могат да повдигнат долния защитен капак или да се оттласнат неконтролирано от въртящия се нож.
- m. **Не използвайте други хора вместо удължение на масата или за допълнителна опора.** Нестабилната опора на обработваемия детайл може да доведе до захващане на ножа. Обработваемият детайл може да се измести и по

време на рязането и да изтегли Вас и помощника към въртящия се нож.

- n. **Отрязаният детайл не бива да се притиска към въртящия се режещ нож.** Ако има малко място, напр. при използване на надлъжни опори, отрязаното парче може да се заклини с ножа и силно да отхвъркне.
- o. **Винаги използвайте стяга или подходящо съоръжение, за да подпирате правилно кръглия материал като щанги или тръби.** Щангите могат да се изтъркалят при рязане, поради което ножът ще "захапе" и обработваемият детайл може да се изтегли с ръката ви към ножа.
- p. **Оставете ножа да достигне пълните обороти на въртене, преди да го вкарате в обработваемия детайл.** Това помага да се избегне отблъскване на обработваемия детайл.
- q. **Ако обработваемият детайл се захване или ножът блокира, изключете циркуляра за чело рязане под наклон.** Изчакайте докато всички подвижни части спрат, изтеглете щепсела от контакта и/или извадете акумулаторната батерия. След това отстранете захванатия материал. Ако при такова блокиране продължите да режете, може да се стигне до загуба на контрол или повреждания по циркуляра за чело рязане под наклон.
- r. **След прекратеното рязане отпуснете превключвателя, задръжте надолу режещата глава и изчакайте до спиране на ножа, преди да отстраните отрязаното парче.** Опасно е с ръка да се бърка близо до работещия нож.

2.3 Допълнителни указания за безопасност

- **Преди всяка употреба контролирайте функцията на махалния защитен капак.** Използвайте електрическия инструмент само ако функционира правилно.
- **Винаги използвайте режещи ножове с подходящ размер и пасващ отвор за закрепване (например с формата на звезда или кръг).** Режещите ножове, които не подхождат на монтажните части на циркуляра, не се движат правилно и могат да изкарат парченца от обработваемия детайл и да се измъкнат. Тези парченца могат да попаднат в окото на потребителя или близо стоящи хора.
- **Не бъркайте с ръце в отвора за изхвърляне на стружките.** Въртящите се части могат да наранят ръцете.
- **При работа могат да се образуват опасни за здравето прахове (например при съдържащи олово бои и някои видове дърво или метали).** Докосването или вдишването на тези прахове

може да представлява опасност за работещия с инструмента и за намиращите се в близост хора. Спазвайте валидните във Вашата страна предписания за безопасност.



За защита на Вашето здраве носете защитна маска P2. В затворени пространства осигурете достатъчно добро проветрение и свържете мобилна аспирационна система.

- Сменяйте срязаните или повредени ограничители. Повредените ограничители могат да се измъкнат при работа с циркуляра. Стоящите наоколо хора могат да бъдат наранени.
- **Използвайте само оригинални принадлежности и консумативи Festool.** Само тестваните и разрешените от Festool принадлежности са безопасни и са перфектно пригодени за инструмента и различните му приложения.



Не гледайте директно към светлината.

Оптичното излъчване може да навреди на очите.

2.4 Други опасности

Въпреки спазването на всички важни строителни норми и правила при работата с инструмента все още могат да възникнат опасности, например поради:

- странично докосване до въртящи се части: режещ диск, затегателен фланец, винт на фланеца,
- докосване до части провозващи електричество при отворен корпус и неизваден мрежов кабел,
- отхвърчане на части от работния детайл,
- отхвърчане на части от инструмента при повредени приставки,
- Емисия на шум,
- прахова емисия.

2.5 Обработка на алуминий



По съображения за безопасност при обработка на алуминий трябва да се спазват следните правила:

- Включване на прекъсвач за остатъчен ток (дефектнотокова защита).
- Присъединете електрическия инструмент към подходяща прахосмукачка.
- Почиствайте редовно корпуса на мотора на електрическия инструмент от прахови натрупвания.
- Използвайте режещ диск предназначен за алуминий.



Носете защитни очила!

2.6 Стойности на емисиите

Установените според EN 62841 (вж. ЕС декларацията за съответствие) стойности на шум възлизат обикновено на:

Ниво на звука	$L_{PA} = 91 \text{ dB(A)}$
Върхова мощност на шума	$L_{WA} = 100 \text{ dB(A)}$
Коефициент на несигурност	$K = 3 \text{ dB}$



ВНИМАНИЕ

Възникващ при работа шум

Увреждане на слуха

► Използвайте средства за защита на слуха!

Дадените емисии (вибрация, шум)

- служат за сравняване на инструменти,
- подходящи са за установяване на вибрационното и шумово натоварване при работа,
- отговарят на основните приложения на електрическия инструмент.

Повишаване е възможно при други приложения на инструмента или не достатъчната му поддръжка. Съблюдавайте работния режим на инструмента!

3 Използване по предназначението

Електрическият инструмент като стационарна машина е предвиден за рязане на дървен материал, пластмаса, алуминиеви профили и други подобни материали. Забранено е обработването на други материали, особено на стомана, бетон и минерални материали.

Използвайте само Festool циркуляри, които са предвидени за използване с този електрически инструмент.

Циркулярите трябва да имат следните характеристики:

- Диаметър на режещия нож 216 мм,
- Широчина на рязане 2,3 мм (отговаря на широчината на зъбите),
- Отвор за приемане 30 мм,
- Дебелина на основния лист 1,6 мм,
- подходящо за обороти над 5000 min⁻¹.

Не използвайте шлифовъчни дискове, дистанционни дискове и шпинделни пръстени. Режещите ножове на Festool за обработка на дърво отговарят на EN 847-1.

С тази машина е допустимо и се разрешава да работят само инструктирани лица или квалифицирани работници.



Режете само материали, за които съответният режещ нож е предвиден.



При употреба не по предназначение вина носи използващия.

4 Технически данни

Циркуляр с теглещо подаване и с челно рязане	KS 60 E
Мощност	1200 Вт
Подаване на ток	220-240 В~ 50/60 Хц
Обороти (свободен ход)	1300 - 3500 ^{об/мин}
Обороти макс. ¹	5000 ^{об/мин}
Макс.ъгъл на скосяване	60° ляво/дясно
Макс. ъгъл на наклон	47/46° ляво/дясно
Размери на режещите ножове	216 x 2,3 x 30 мм
Тегло	17,8 кг
Защитен клас	□ / II

¹ макс. възникващи обороти при неизправна електроника.

5 Елементи на уреда

- [1-1] Дръжка
- [1-2] Предпазен бутон
- [1-3] Прекъсвач "вкл./изключване"
- [1-4] Лост за ограничаване на дълбочината на канала
- [1-5] Въртящо се копче за фиксиране на тягата
- [1-6] Лост за транспортно фиксиране
- [1-7] Стоп на шпиндела
- [1-8] Ограничителна линия (двустранна)
- [1-9] Въртящи се копчета за фиксиране на разширението на масата (двустранно)
- [1-10] Индикация на ъгъла за наклонени сръзове
- [1-11] Лост за фиксиране на ъгъла на скосяване
- [1-12] Въртящ се диск
- [1-13] Защитен капак на махален принцип
- [2-1] Кабелна клема
- [2-2] Аспирационен щуцер

- [2-3] <PosNumber/>Включване/изключване за странична светлина (частични принадлежности)
- [2-4] Винтова стяга FSZ120
- [2-5] Регулиращо колело за настройка на оборотите
- [2-6] Въртящо се копче за фиксиране на въртящия се диск
- [2-7] Разширение на маса (двустранно)
- [2-8] Поставка за захващане на раздвижения ъгъл
- [2-9] Звездовидна ръкохватка за фиксиране на ъгъла на наклон
- [2-10] Отделение за ключ с вътрешен шестограм
- [2-11] Приспособление за навиване на кабела с вградена дръжка за носене
- [3] Отстранете транспортното обезопасяване
- [4] Изолирани повърхности за хващане (оцветените в сиво части)

6 Пускане в действие

6.1 Първо пускане в действие



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Недопустимо напрежение или честота!

Опасност от злополука

- Вземете под внимание указанията на етикета.
- Вземете под внимание националните разпоредби.



Внимавайте за сигурното положение на електрическия инструмент. Опасност от преобръщане. При нужда спазвайте инструкцията за монтаж за многофункционална маса MFT или долна рамка UG-KAPEX KS 60.

- Свалете обезопасяването при транспорт [3].
 - Свалете защитната обшивка от лявата теглеща шина **1**.
 - Притиснете надолу циркулярния агрегат, при това разделете фиксиращите кабелни скоби **2**.
 - Изтеглете скобата за фиксирането на наклон **3**.
- Поставете машината и я приведете в работна позиция.

6.2 Поставяне и закрепване [5]



Преди всякакви дейности по машината откачайте щепсела.

Преди закрепване, ако желаете, монтирайте опорните крачета A-SYS-KS60 (опционална принадлежност). Чрез тези опорни крака работната повърхност върху въртящия се диск получава същата височина като тази на един систеинер 1. С тези систеинери могат да се подпират дълги обработваеми детайли [5].

Налице са следните възможности за закрепване:



Закрепете машината така, че да не може да се изплъзне при работа.

Винтове [5A]: Закрепете машината с четири винта върху работната повърхност. За тази цел служат отворите [5A-1] в четирите опорни точки на плота на триона.

Винтови стеги [5B]: Закрепете машината с винтови стеги [5B-1] върху работната повърхност. Точките на лягане служат за сигурно закрепване при съблюдаване на точката на тежестта.

Обтяжен комплект за MFT [5C]<PosNumber/>: закрепете машината с обтяжния комплект [5C-2] върху многофункционалната маса Festool MFT/3 или MFT/Kapex (SZ-KS). За тази цел служат двустранните шестограмни отвори [5C-1] до разширението на масата.

Долна рамка **UG-KAPEX KS 60 [5D]**: Спазвайте приложената към долната рамка инструкция за монтаж.

6.3 Транспорт



ВНИМАНИЕ

Опасност от смачкване

Циркулярният агрегат може да се откачи/излезе

- Транспортът на машината винаги трябва да става в предвиденото за това транспортно положение.



Опасност от нараняване! Машината при носене може да се изхлузи от ръката. Винаги дръжте машината с две ръце за предвидените за това ръкохватки [6].

Подсигуряване на машината (положение за транспорт)

- Намотайте кабела за електрическата мрежа върху приспособлението за навиване на кабел [2-11] и фиксирайте с кабелната клемма [2-1].

- ▶ Преместете циркулярния агрегат в задно положение и фиксирайте с въртящото се копче **[1-5]**.
 - ▶ Наклонете циркулярния агрегат в отвесна позиция.
 - ▶ Развийте звездовидната ръкохватка **[2-9]**,
 - ▶ Поставете циркулярния агрегат в отвесна позиция,
 - ▶ Затегнете звездовидната ръкохватка.
 - ▶ Фиксирайте циркулярния агрегат.
 - ▶ Натиснете и задръжте **[1-2]** предпазния бутон.
 - ▶ Придвигнете надолу до ограничителя циркулярния агрегат.
 - ▶ Преместете лоста за транспортно фиксиране **[1-6]**.
 - ▶ Отпуснете предпазния бутон.
- Режещият агрегат остава в долно положение.*
- ▶ Завъртете въртящия се диск в дясна позиция.
 - ▶ Освободете въртящото се копче **[2-6]**.
 - ▶ Натиснете и задръжте **[1-11]** фиксиращия лост.
 - ▶ Завъртете надясно въртящи се диск **[1-12]** до упор.
 - ▶ Отпуснете фиксиращия лост, затворете въртящото се копче.

Машината е в транспортно положение [6].

- ① Предвидените дръжки за носене са ръчките върху циркулярния агрегат **[6-1]**, в приспособлението за навиване на кабела **[6-3]** и разширенията на маса **[6-2]** (**във фиксирано състояние!**).

6.4 Работно положение

Отключете машината (работно положение)

- ▶ Наклонете циркулярния агрегат в отвесно положение (режещ нож вертикално) **[10]**.
- ▶ Придвигнете надолу до ограничителя циркулярния агрегат и го задръжте.
- ▶ Преместете лоста за транспортно фиксиране **[1-6]**.
- ▶ Бавно прекарайте нагоре циркулярния агрегат.
- ▶ Размотайте кабела за електрическата мрежа и пхнете щепсела.

Машината е готова за работа.

6.5 Вкл./изключване

- ▶ Проверете електрическата безопасност на свързването към електрическата мрежа.
- ▶ Възстановете работното положение, респ. разхлабете заключването на циркулярния агрегат.
- ▶ Натиснете и задръжте **[1-2]** предпазния бутон.
- ▶ Натиснете бутона за включване/изключване **[1-3]** и го задръжте натиснат.

натискане = ВКЛ

отпускане = ИЗКЛ

7 Регулировки

7.1 Електроника

Машината има електроника със следните свойства:

Плавно пускане

Електронно регулираното плавно пускане осигурява едно пускане на уреда без тласъци.

Настройка на оборотите

Оборотите могат да бъдат настройвани безстепенно с колелцето **[2-5]** във възможния диапазон. По този начин скоростта на рязане може да бъде напасвана оптимално към обработвания материал (вж. таблицата).

Препоръчвано положение на копчето за регулиране	
дърво	3 - 6
Пластмаса	3 - 5
Фазерен материал	1 - 3
Алуминий и NE профили	3 - 6

Ограничаване на тока

Ограничаването на тока предотвратява прекомерната консумация на електричество при изключително натоварване. Това може да доведе до намаляване на оборотите на двигателя. След намаляване на натоварването двигателят веднага отново увеличава оборотите.

Температурен предпазител

При прекалено висока температура на двигателя подаването на ток и оборотите на въртене се намаляват. В такъв случай уреда работи само с намалена мощност, за да може вентилаторът на двигателя бързо да го охлади. След охлаждането машината самостоятелно набира отново обороти.

7.2 Свържете прахосмукачката



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност за здравето поради прахове

- ▶ Праховете могат да са опасни за здравето. Затова никога не работете без прахоизсмукване.
- ▶ При прахоизсмукване на опасни за здравето прахове винаги спазвайте националните правила.

Прахосмукачка Festool

На ъгловия елемент на прахоизсмуквателната муфа **[2-2]** може да бъде прикачена прахосмукачка Festool с диаметър на прахоизсмуквателния маркуч от 27 мм или 36 мм (36 мм се препоръчва поради по-малка вероятност от запушване).

7.3 Настройка на ограничителните линии [8]



Специални настройки за наклонени срязове могат да изискват изместване на ограничителните линии. При наклонени срязове има опасност ограничителните линии да се срежат.

- ▶ Отворете въртящите се копчета (двустранно) **[8-1]**.
- ▶ Изместете така ограничителните линии **[8-4]** така, че да има максимално разстояние от 8 мм до режещия нож.
- ▶ Чрез пробно сваляне на циркулярния агрегат в изключено състояние проверете дали режещият нож докосва ограничителните линии.
- ▶ Затворете въртящите се копчета.
- ❗ Повърхността на прилягане на ограничителните линии може да се адаптира индивидуално чрез завинтване на подходящи ограничителни дървени блокчета **[8A]**. При това трябва да се внимава за това, функционалността на циркуляра да не се ограничи.

7.4 Регулиране на разширението на маса

- ▶ Отвийте въртящото се копче **[8-3]**.
- ▶ Изтеглете дотолкова разширението за маса **[8-2]**, че обработваемият детайл да легне напълно.
- ▶ Завийте въртящото се копче .
- ❗ Ако обработваемият детайл въпреки максимално изкараното разширение на маса се показва, то обработваемият детайл трябва да се подпре по друг начин.

7.5 Смяна на режещия нож[9]



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от нараняване, токов удар

- ▶ Преди всяка работа върху инструмента винаги изключвайте щепсела от контакта!



ВНИМАНИЕ

Гореща и остра приставка

Опасност от нараняване

- ▶ Не използвайте тъпи и дефектни инструменти!
- ▶ За смяна на режещия нож носете предпазни ръкавици.

Подготвяне на машината

- ▶ Изтеглете щепсела, намотайте кабела.
- ▶ Придвижете надолу до ограничителя циркулярния агрегат.
- ▶ Преместете лоста за транспортно фиксиране **[9-2]**.
- ▶ Бавно прекарайте нагоре циркулярния агрегат.
- ▶ Вземете ключа с вътрешен шестограм **[9-7]** от държача в отделението за намотаване на кабела **[9-10]** (отделение за ключ).

Демонтиране на режещия нож

- ▶ Натиснете и задръжте **[9-1]** спирателя на шпиндела.
- ▶ Завъртете режещия нож посредством ключа с вътрешен шестограм **[9-7]** докато спирателят на шпиндела не се фиксира.
- ▶ Развийте винта **[9-6]** с ключа с вътрешен шестограм (**Лява резба, въртете по посока на стрелката!**).
- ▶ Свалете винта и фланеца **[9-8]**.
- ▶ Отпуснете спирателя на шпиндела.
- ▶ Натиснете и задръжте **[9-3]** предпазния бутон.
- ▶ Повдигнете и задръжте с една ръка махалния защитен капак **[9-4]**.
- ▶ Свалете режещия нож **[9-5]**.

Монтиране на режещия нож



Режещият нож и фланецът трябва да са без прах и замърсявания, за да се гарантира чист ход на режещия нож.

- ▶ Поставете новия режещ нож **[9-5]**.



Надписът на режещия нож трябва да се вижда. Посоката на въртене на режещия нож трябва да съответства на посоката на стрелката [9-9]!

- ▶ Поставете фланеца [9-8] така, че да има зацепване между фланеца, поемащата резба и режещия нож.
- ▶ Натиснете и задръжте [9-1] спирателя на шпиндела.
- ▶ Завъртете режещия нож посредством ключа с вътрешен шестограм [9-7] докато спирателят на шпиндела не се фиксира.
- ▶ Използвайте винта [9-6] и затегнете обратно на посоката на стрелката.



Опасност от нараняване! След всяка смяна на режещия диск проверявайте сигурния му стоеж. Режещият нож може да се развие от недобре затегнат винт.

8 Работа с електрическия инструмент



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Отлитащи части от инструменти/части от обработваеми детайли

Опасност от нараняване

- ▶ Носете защитни очила!
- ▶ При работа с инструмента дръжте другите хора настрана.
- ▶ Винаги захващайте добре обработваемите детайли.
- ▶ Винтовите стеги трябва да са плътно прилепнали.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Махалният защитен капак не се затваря

Опасност от нараняване

- ▶ Прекъснете процедурата по рязане.
- ▶ Откачете от контакта, отстранете остатъците от рязане. При повреда осигурете смяна на махалния защитен капак.

За сигурна работа



При работа спазвайте всички дадени указания за безопасност, както и следните правила:

- Правилна работна позиция:
 - отпред от страната на оператора;
 - фронтално на циркуляра;

– до отвора на режещия нож.

- Винаги дръжте електрическия инструмент при работа с водещата ръка за ръчката [1-1]. Винаги дръжте свободната ръка извън зоната на опасност.
- Водете електрическия инструмент само във включен режим към работния детайл.
- Адаптирайте скоростта на избутване, за да предотвратите претоварване на машината, както и разтопяване на пластмасата при рязане на пластмаси.
- Уверете се, че звездовидната ръкохватка [2-9] и въртящото се копче [2-6] са затегнати.
- Не работете при дефектна електроника на електрическия инструмент, тъй като това може да доведе до превишени обороти. Дефектната електроника води до липса на плавен старт и повреда на регулирането на оборотите.

8.1 Обтягане на обработваемия детайл



Предупреждение! Съблюдавайте своята сгвстата на обработваемия детайл:

Опасност от нараняване

Здраво закрепване - Поставете обработваемите детайли върху ограничителната линия. Не обработвайте детайли, които не могат да се затегнат сигурно.

Размер - Не обработвайте твърде малки детайли. Изрязаните остатъчни парчета от съображения за сигурност **не трябва да са по-малки от 30 мм** на дължина. Малките обработваеми детайли могат да се изтеглят от режещия нож назад в отвора между режещия нож и ограничителната линия..

Правилно подпиране - Спазвайте максималните размери на обработваемите детайли. Винаги използвайте и закрепвайте удълженията на поставката за обработваеми детайли. В противен случай в обработваемия детайл могат да възникнат напрежения, които да доведат до внезапни деформации. При нужда спазвайте указанията за размерите на обработваемия детайл (вж. глава 8.2).

За затягане процедирайте както следва [7]

- ▶ Притиснете надолу до ограничителя циркулярния агрегат.
- ▶ Преместете лоста за транспортно фиксиране [7-1].
- ▶ Бавно прекарайте нагоре циркулярния агрегат.
- ▶ Поставете обработваемия детайл плътно върху ограничителната линия [7-3].

- ▶ Закрепете обработваемия детайл с винтовата стяга [7-2].
- ▶ Проверете за добро прилягане на обработваемия детайл.

8.2 Съблюдавайте размерите на обработваемия детайл

Максимални размери на обработваемия детайл без разширяване чрез принадлежности

Ъгъл на скосяване/наклон по скалата	Височина x ширина x дължина
0°/0°	60 x 305 x 720 мм
45°/0°	60 x 215 x 720 мм
0°/45° вдясно	20 x 305 x 720 мм
0°/45° вляво	40 x 305 x 720 мм
45°/45° вдясно	20 x 215 x 720 мм
45°/45° вляво	40 x 215 x 720 мм

Максимални размери на обработваемия детайл при монтаж с UG-KS60 и KA-KS60

Максималната височина и ширина на обработваемия детайл не се променят чрез монтажа на принадлежности. Повърхността на поставяне при монтаж на долната рамка е равна на повърхността на поставяне при изтеглено разширение на маса.

Използвана принадлежност	Дължина
UG-AD-KS60	720 мм
KA-KS60 (едностранно)	1880-2800 мм
KA-KS60 (двустранно)	3360-5200 мм

Дълги обработваеми детайли

Допълнително опирайте обработваемите детайли, които се показват от площта за рязане:

- ▶ Адаптирайте разширението на маса, вж. глава 7.4.
- ▶ Ако обработваемият детайл продължава да се показва, отново вкарайте разширението на маса и монтирайте сгъваемите крака KA-KS60 (вж. глава 8.2) или повдигнете циркуляра за челно рязане посредством крачетата на винт A-SYS-KS60 и след това подпрете обработваемия детайл с помощта на системни T-LOC SYS-MFT с размер 1.
- ▶ Обезопасете обработваемия детайл с допълнителни винтови стеги.

Тънки обработваеми детайли

Тънките обработваеми детайли могат да отлитнат или да се счупят при рязането.

- ▶ Подсилете обработваемия детайл: Затегнете го с дървен отрязък.

Тежки обработваеми детайли

- ▶ За да се гарантира стабилността на машината и при рязане на по-тежки обработваеми детайли, регулирайте опорното краче <PosNumber/> [8-5] плътно към подложката.

8.3 Рязане на обработваем детайл

Проверка на подвижността на махалния защитен капак



Махалният защитен капак трябва винаги да може да се движи свободно и да се затваря самостоятелно.

- ▶ Извадете щепсела.
- ▶ Хванете с ръка махалния защитен капак и за проба го вкарайте в циркулярния агрегат.

Махалният защитен капак трябва да е лесно-подвижен и да може да се свали почти докрай в махалния капак.

Почистване на зоната на режещия нож

- ▶ Поддържайте областта около махалния защитен капак винаги чиста
- ▶ Почистете праха и стърготините чрез издухване със сгъстен въздух или с четка.

Циркуляри за челно рязане

Основната функция на циркуляра за челно рязане е рязане с фиксиран циркулярен агрегат без наклон. Препоръчително: обработваеми детайли до 70 мм ширина.

Въртящото се копче [1-5] фиксира циркулярния агрегат така, че той да не може да се движи повече напред или назад.

- ❗ Страничната светлина SL-KS60 (частични принадлежности) хвърля през режещия нож гъста сянка върху обработваемия детайл. Активирайте функцията посредством копчето за включване/изключване [2-3]. Линията на рязане се вижда след сваляне на циркулярния агрегат.

Циркуляри с теглещо подаване

При циркулярите с теглещо подаване режещият нож се вкарват отпред в обработваемия детайл. Това позволява контролирано рязане с по-малко усилия. Препоръчително за обработваеми детайли над 70 мм ширина.

Правилна процедура при рязане с циркуляри с теглещо подаване



Избягвайте рязане с равномерен ход!

При рязане не изтегляйте сваления циркулярен агрегат към тялото. Режещият нож може да се закачи и циркулярният агрегат да се ускори към оператора.

- Развийте въртящото се копче за фиксиране на тягата [1-5].
- Изтеглете циркулярния агрегат докрай.
- Задръжте натиснат предпазния бутон [1-2].
- Притиснете надолу циркулярния агрегат, при това натиснете бутона за включване/изключване [1-3] и го задръжте натиснат.
- Прекарайте циркулярния агрегат към обработваемия детайл ева когато се достигнат настроените обороти на въртене.
- Извършете разреза, избутайте циркулярния агрегат през обработваемия детайл докрай.
- След извършения разрез прекарайте обратно нагоре циркулярния агрегат.

Махалният защитен капак се затваря автоматично.

- Отпуснете предпазния бутон и бутона за включване/изключване. Завийте въртящото се копче.

8.4 Рязане с ъгъл на скосяване [10]

Стандартен ъгъл на скосяване Следните ъгли на скосяване (**вляво и вдясно**) се фиксират самостоятелно: **0°, 15°, 22,5°, 30°, 45°, 60°**

Настройване на стандартен ъгъл на наклон

- Развийте въртящото се копче <PosNumber/> **1**.
- Натиснете фиксиращия лост, но не го закачайте **2**.
- Завъртете въртящия се диск в желаната позиция **3**, малко преди достигане на желания ъгъл отпуснете фиксиращия лост.

Въртящият се диск леко се фиксира при предвидения ъгъл на скосяване.

- Завийте въртящото се копче **4**.

Настройване на индивидуален ъгъл на скосяване

- Развийте въртящото се копче <PosNumber/> **1**.

- Натиснете фиксиращия лост **2** и фиксирайте с ляво натискане.
- Завъртете безстепенно въртящия се диск в желаната позиция **3**.
- Завийте въртящото се копче **4**.

8.5 Отрязване на наклонени срезове [11]



Специални настройки за подходящи срезове могат да наложат преместването или свалянето на ограничителните линии **1** <PosNumber/>, вж. глава 7.3.

между 0° и 45° ляв наклон

- Развийте звездовидната ръкохватка **2**.
- Сnižете циркуляра до желания ъгъл на рязане **4**.
- Завийте звездовидната ръкохватка **5**.

между 0° и 45° десен наклон:

- Развийте звездовидната ръкохватка **2**.
- Натиснете бутона за отключване **3**, при нужда наклонете леко в насрещната посока.
- Сnižете циркуляра до желания ъгъл на рязане **4**.
- Завийте звездовидната ръкохватка **5**.

46 - 47° наклон надясно/наляво (задно рязане)

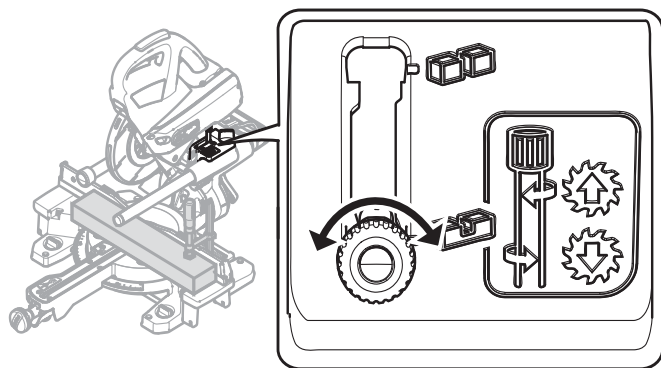
- Развийте звездовидната ръкохватка **2**.
- Натиснете бутона за отключване **3**, при нужда наклонете леко в насрещната посока.
- Сnižете циркулярния агрегат докрай **4**.
- Отново натиснете бутона за отключване **3**.
- Отново снижете циркулярния агрегат **4**.
- Завийте звездовидната ръкохватка **5**.

8.6 Рязане на канали

С безстепенно регулируемото ограничение на дълбочината на канала зоните на канали могат да се задават индивидуално по цялата дълбочина на рязане. Така става възможно рязането на канали или сплескването с произволна височина при всякакви размери на обработваемите детайли.

i Кръглата форма на режещия нож обуславя при рязане на канали леко извиване на среза нагоре. За точни хоризонтални канали трябва да се затегне дървено трупче между обработваемия детайл и ограничителната линия, така че да се гарантира разстояние от ок. 4 см.

- Поставете машината в работна позиция.



Обслужване на клиенти и ремонт
само при производителя или оторизирани сервиси: Адресът на най-близкия до Вас на:
www.festool.com/service



Използвайте само оригинални резервни части Festool! Каталожни номера на:
www.festool.com/service

❗ Прибирайте лоста за ограничение на дълбочината на каналите **[1-4]** само когато циркулярният агрегат е в горна позиция (=работна позиция).

► Изтеглете напред лоста за ограничение на дълбочината на каналите **[1-4]** до фиксиране. *Сега режещият агрегат може да бъде притиснат надолу само до зададената дълбочина на челно рязане.*

► Чрез завъртане на лоста за ограничение на дълбочината на каналите настройте желаната дълбочина (**завъртане наляво = увеличаване на дълбочината на каналите, завъртане надясно = намаляване на дълбочината на каналите**)

Чрез пробно притискане на циркулярния агрегат проверете дали ограничението на дълбочината на каналите е настроено на желаната дълбочина на канал.

❗ Притискайте надолу циркулярния агрегат само когато лостът за ограничение на дълбочината на каналите е фиксиран в една от двете крайни позиции. Опасност от повреда на електрическия инструмент.

► Извършете разрези.

► За да дезактивирате ограничението на дълбочината на каналите, върнете лоста **[1-4]**.

9 Техническо обслужване и поддържане



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от нараняване, от електрически удар

► Преди техническо обслужване и поддържане на машината винаги изваждайте мрежовия щепсел от контакта.

► Всички работи по техническото обслужване и ремонта, които изискват отваряне на корпуса на двигателя, трябва да бъдат извършвани само от авторизирана работилница за сервизно обслужване.



Редовното почистване на инструмента, преди всичко подвижните части и водачите, представлява важен фактор за безопасността.



Повредени предпазни приспособления и части трябва да бъдат съответно ремонтирани или сменени в специализирана работилница, освен ако в указанията за начина на ползване е предвидено нещо друго.

Спазвайте следните указания:

- За да осигурите циркулация на въздуха винаги дръжте свободни и чисти отворите за проветрение в корпуса.
- За да премахнете стружките и стърготините от електрическия инструмент, изсмучете с прахосмукачка отворите. Стружките и малките части, които попадат в канала на рязане, могат лесно да се изкарат през отвора **[12-4]**.
- Машината е снабдена със самоизключващи се специални въглени четки. Ако те се износят, става автоматично прекъсване на подаването на ток и машината спира да работи.

9.1 Смяна на стружкоуловителя [12]


❗ За да се гарантира правилно откриване на прах и стружки, трябва винаги да се работи с монтиран стружкоуловител.

- Разхлабете винтовете **[12-1]** върху защитния капак, изтеглете стружкоуловителя и клемата.
- Поставете клемата **[12-2]** върху новия стружкоуловител.
- Завинтете стружкоуловителя **[12-3]** заедно с клемата върху предпазния капак.

9.2 Смяна на подложката за маса [13]

Винаги сменяйте износените подложки за маса. Никога не използвайте машината без подложки за маса.

- Развийте маркировката върху подложката **[13-3]** за раздвижения ъгъл.

- Разхлабете винтовете **[13-1]** в подложката за маса.
- Сменете подложката за маса **[13-2]** и маркировката върху подложката **[13-3]**.
- Отново поставете винтовете.
- Проверете дали маркировките за позициониране  са на една линия, която трябва да преминава под прав ъгъл към ограничителните линии.

9.3 Почистване/смяна на отвора за странична светлина (частични принадлежности)

Страничната светлина SL-KS60 осветява ръба на рязане върху обработваемия детайл. При дейности с интензивно образуване на прах може да се намали осветителната мощност. За почистване процедирайте както следва **[13]**:

- Поставете машината в работна позиция.
- Изтеглете отвора за странична светлина **[13-4]** без инструмент и го почистете/сменете.
- Поставете обратно отвора за странична светлина.

Отворът за странична светлина се фиксира звучно.

10 Принадлежности

Номерата за поръчка на принадлежности и инструменти Вие можете да намерите във Вашия каталог на Festool или в Интернет на адрес "www.festool.bg".

Допълнително към описаните принадлежности Festool предлага богата гама от системни принадлежности, която ще Ви позволи разнообразното и ефективно приложение на Вашия циркуляр, например:

- Горен ограничител KA-KS60
- Долна рамка UG-KAPEX KS 60
- Винтови крачета A-SYS-KS60
- Обтяжно свързване за MFT SZ-KS
- Раздвижен ъгъл SM-KS60
- Странична светлина SL-KS60

10.1 Раздвижен ъгъл SM-KS60 (частични принадлежности)


С раздвижения ъгъл могат да се свалят различни ъгли (напр. между две стени). При това раздвиженият ъгъл образува ъглополовящата.

Сваляне на вътрешния ъгъл [14A]

- Отворете **[14-2]** фиксирането.

- Завъртете шенкела **[14-1]**, за да свалите вътрешния ъгъл.

- Затворете фиксирането.

*Щрихованата маркировка **[14-4]** указва ъглополовящата. Њглополовящата може да се пренесе чрез външните ръбове на ъгломера по позиционните маркировки  върху въртящия се диск.*

Свалете външния ъгъл [14B]

- Отворете **[14-2]** фиксирането.
- Избутайте напред алуминиевите профили **[14-3]** на шенкелите.
- Завъртете шенкелите, **[14-1]** за да може алуминиевите профили да легнат върху външния ъгъл.
- Затворете фиксирането.
- Отново избутайте обратно алуминиевите профили на двата шенкела.

Пренасяне на ъгъл [15]

- Поставете раздвижения ъгъл точно върху една от ограничителните линии **1**.- притиснете с палци.
- Освободете въртящото се копче **2**.
- Закачете фиксиращия лост **3**.
- Завъртете въртящия се диск **4**, докато външният ръб на ъгломера не се припокрие с маркировката **5**.

! При това ъгломерът трябва да се премести паралелно на ограничителя на циркуляра за челно рязане. Едновременно притиснете ъгломера с палеца в ръкохватката на ограничителната линия.

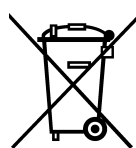
- Затворете въртящото се копче **6**, свалете раздвижения ъгъл.

Њгълът е пренесен, процедурата по рязане може да започне.

10.2 Режещи инструменти, други принадлежности

За бързо и чисто рязане на различни материали Festool предлага подходящи режещи дискове за съгласуваните с Вашата Festool машина циркуляри.

11 Околна среда



Не изхвърляйте уреда в домакинския боклук! Инструменти, принадлежности и консумативи трябва да бъдат разделно изхвърляни с мисъл за околната среда. Спазвайте валидните национални разпоредби.

Само ЕС: Според европейската директива за електрически и електронни стари уреди и прилагането и в националното право развалените електрически инструменти трябва да бъдат събирани разделно и да бъдат отвеждани за рециклиране с мисъл за околната среда.

Информация за REACH: www.festool.com/reach

12 ЕО Декларация за съответствие

Циркуляр с теглещо подаване и с челно рязане	Сериен номер
KS 60 E	10006965, 200113
Година на знака CE:2016	

Ние обявяваме с еднолична отговорност, че този продукт е съгласуван с всички релевантни изисквания на следните ръководни линии, норми или нормативни документи:

2006/42/EO, 2014/30/EC, 2011/65/EC, EN 61029-1, EN 61029-2-9, EN 50981.

Festool GmbH

Вертщрасе. 20, D-73240 Вендлинген

Волфганг Цондлер

Началник отдел "Изследване, разработка, технически документация"

Вендлинген, 2016-05-11